

Mise au rebut

FR

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie, notamment ceux portant le symbole d'une poubelle barrée. Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.



Entsorgung

DE

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land, einschließlich der Geräte, die mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern markiert sind. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall.



Weggoeien

NL

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio worden ingezameld, bijv. producten waarop u een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet. Neem bij het weggooien van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.



Besoin d'aide ?

Aide en ligne : www.philips.com/support

Assistance téléphonique

France	08 9165 0005 (€ 0.23)
Belgique	070 222 303 (€ 0.17)
Suisse	0900 001 600
Luxembourg	40 6661 6544

Benötigen Sie Hilfe?

Online-Hilfe: www.philips.com/support

Kundendienst

Deutschland	0900 1101211 (€ 0.12)
Österreich	0900 060 827 (€ 0.20)
Schweiz	0900 001 600
Luxemburg	40 6661 6544

Hulp nodig?

Internet: www.philips.com/support

Helplijn

Nederland	0900 8407 (€ 0,20)
België	070 22 303 (€ 0,17)

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks are property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

312 247 501 055

FR Haut-parleur multimédia

DE Multimedia-Lautsprecher

NL Multimedialuidsprekers

SPA7300

Bienvenue/Willkommen/Welkom

Guide d'utilisation rapide

Kurzanleitung

Korte handleiding voor het starten

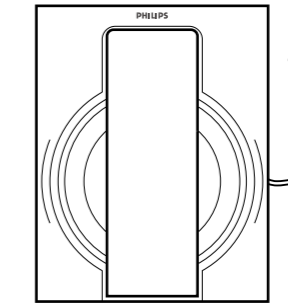
1 Connectez
Verbinden
Aansluiten

2 Amusez-vous
Zurücklehnen
und genießen!
Genieten

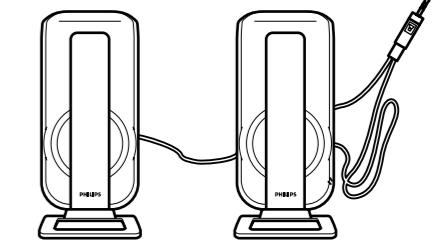


PHILIPS

Contenu Verpackungsinhalt Wat zit er in de doos?

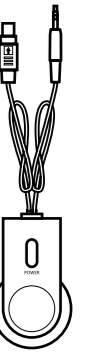


Caisson de basses
Subwoofer
Subwoofer



Satellite gauche
Linker Satellit
Linker satelliet
luidspreker

Satellite droit
Rechter Satellit
Rechter satelliet
luidspreker



Télécommande filaire
Kabelfernbedienung
Bedrade afstandsbediening



Guide d'utilisation rapide
Kurzanleitung
Korte handleiding voor het starten



Garantie
Garantie
Garantievoorwaarden

Que vous faut-il d'autre
Was Sie sonst noch benötigen werden
Wat heeft u verder nog nodig?



Ordinateur
Rechner
Computer

Ou
oder
Of



Portable
Laptop
Laptop

Ou
oder
Of

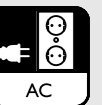


Lecteur MP3
MP3-Player
MP3-speler

Ou
oder
Of



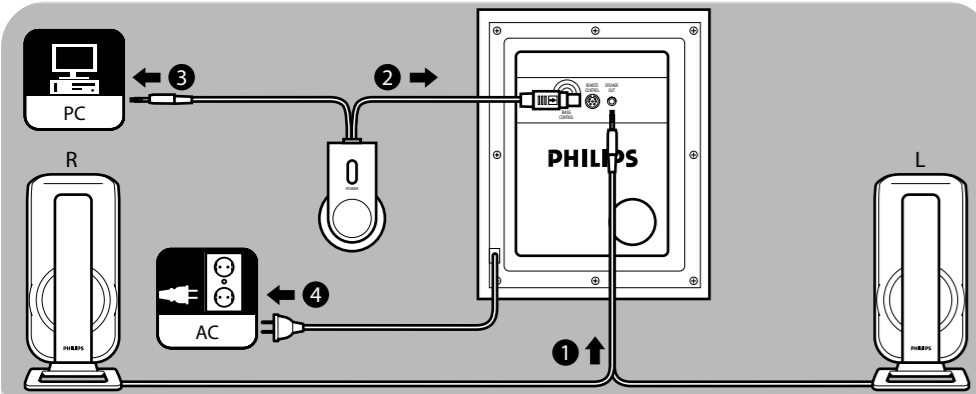
Autre source audio
eine andere Audioquelle
Andere geluidsbron



Alimentation
Netzanschluss
Stroomvoeding

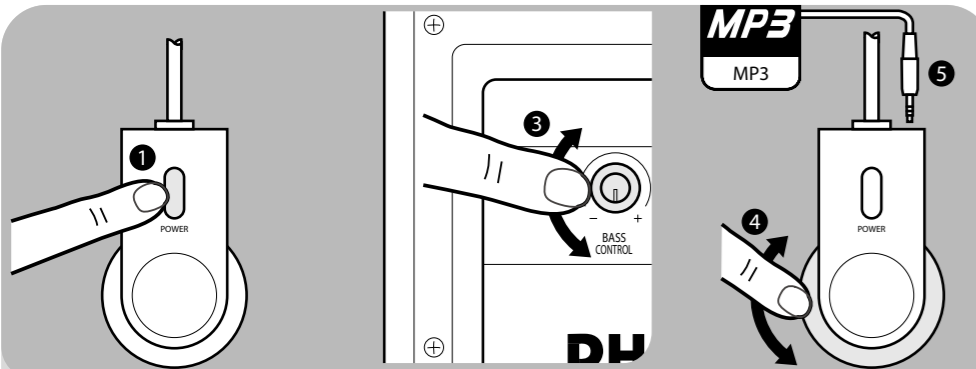
1 Connectez

FR



1. Branchez les satellites sur le port **SPEAKER OUT** du caisson de basses.
2. Branchez le connecteur noir de la télécommande filaire dans le port **REMOTE CONTROL** du caisson de basses.
3. Branchez le connecteur vert de la télécommande filaire dans le port correspondant de votre source audio (par exemple votre ordinateur).
4. Connectez le câble d'alimentation du caisson de basses à une source d'alimentation électrique.

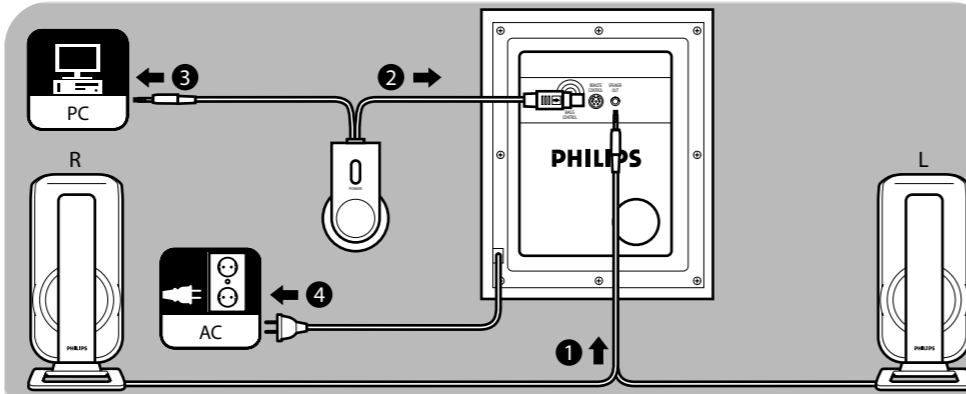
2 Amusez-vous



1. Appuyez sur le bouton **POWER** de la télécommande filaire pour allumer le système de haut-parleurs multimédia.
> Le témoin bleu de la télécommande filaire s'allume.
2. Assurez-vous que la source audio est correctement configurée.
3. Réglez le niveau des basses avec le bouton **BASS CONTROL** sur l'arrière du caisson des basses.
4. Réglez le volume avec le bouton **VOLUME** de la télécommande filaire.
> Vous pouvez désormais profiter du son de vos haut-parleurs multimédia.
5. Vous pouvez connecter une source audio auxiliaire sur la télécommande filaire.
> Le son de la source audio auxiliaire est transmis aux haut-parleurs multimédia.

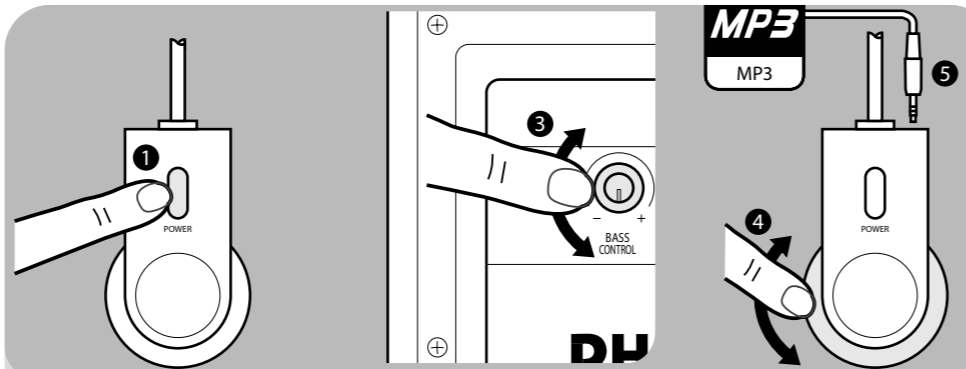
1 Verbinden

DE



1. Verbinden Sie die Satelliten mit dem Anschluss **SPEAKER OUT** am Subwoofer.
2. Verbinden Sie den schwarzen Stecker der Kabelfernbedienung mit dem Anschluss **REMOTE CONTROL** am Subwoofer.
3. Verbinden Sie den grünen Stecker der Kabelfernbedienung mit dem entsprechenden Anschluss an Ihrer Audioquelle (z.B. an Ihrem Rechner).
4. Verbinden Sie das Netzkabel des Subwoofers mit einem Netzanschluss.

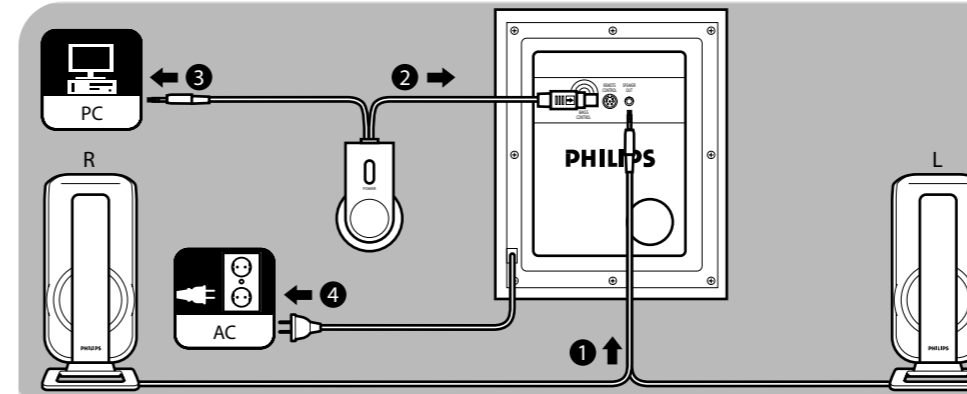
2 Zurücklehnen und genießen!



1. Drücken Sie den Knopf **POWER** auf der Kabelfernbedienung, um das Multimedia-Lautsprechersystem einzuschalten.
> Die blaue Betriebsanzeige auf der Kabelfernbedienung beginnt zu leuchten.
2. Versichern Sie sich, dass Ihre Audioquelle korrekt konfiguriert ist.
3. Stellen Sie die Basstöne mit dem Regler **BASS CONTROL** auf der Rückseite des Subwoofers ein.
4. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler **VOLUME** auf der Kabelfernbedienung ein.
> Genießen Sie nun die Wiedergabe Ihrer Multimedia-Lautsprecher!
5. Sie können eine zusätzliche Audioquelle an die Kabelfernbedienung anschließen.
> Der Ton der zusätzlichen Audioquelle wird an die Multimedia-Lautsprecher übertragen.

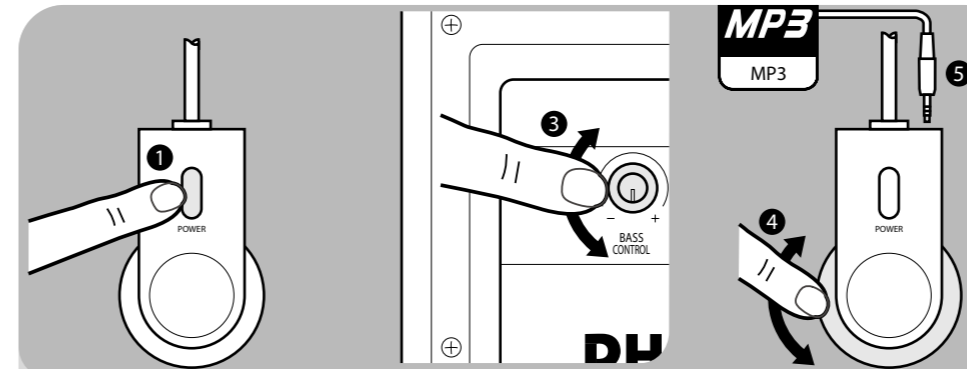
1 Aansluiten

NL



1. Sluit de satellietluidsprekers op de **SPEAKER OUT** aansluitingen op de subwoofer aan.
2. Verbindt het zwarte stekertje van de bedrade afstandsbediening met de **REMOTE CONTROL** aansluiting op de subwoofer.
3. Verbindt het groene stekertje van de bedrade afstandsbediening in de bijbehorende aansluiting op uw geluidsbron (bijv. uw computer).
4. Sluit de voedingskabel aan op het lichtnet.

2 Genieten



1. Druk op de **POWER** knop van de bedrade afstandsbediening om het multimedialuidsprekers in te schakelen.
> Het blauwe lampje op de bedrade afstandsbediening gaat branden.
2. Controleer of uw geluidsbron correct is ingesteld.
3. Stel het gewenste basniveau in met de **BASS CONTROL** aan de achterzijde van de subwoofer.
4. Stel het volume met de **VOLUME** knop op de bedrade afstandsbediening in.
> De multimedialuidsprekers zijn nu gereed voor gebruik en u kunt van uw muziek gaan genieten.
5. U kunt een willekeurige geluidsbron aansluiten op de bedrade afstandbediening.
> Het geluid van deze willekeurige geluidsbron kan worden weergegeven via de multimedialuidsprekers.

DEUTSCHLAND

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funkentstört. Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.